



Č.j.: 282104/2020-ČRA

**Smlouva
k veřejné zakázce s názvem
„Konceptce omezení rizik
transformátorové stanice 400/110/35 kV ve Vulčanešti“**

Smluvní strany:

objednatel: **Česká republika – Česká rozvojová agentura**
zastoupený: Mgr. Štěpánkou Liteckou, ředitelkou
se sídlem: Nerudova 3, 118 50 Praha 1
IČO: 75123924
bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1
číslo účtu: 0000 – 72929011/0710
(dále jen „objednatel“)

a

zhotovitel: **DEKONTA, a.s.**
zastoupený: Ing. Janem Vaňkem, MBA, členem představenstva a vedoucím
divize Sanační a ekologické projekty
se sídlem: Dřetovice 109, 273 42 Stehelčevy
zapsaný: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl
B, vložka 12280
IČO: 25006096
DIČ: CZ 25006096
bankovní spojení: KB Praha 5, Nám. Junkových 2772/1, Praha-Stodůlky
číslo účtu: 0000-1452190217/0100

(dále jen „zhotovitel“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu ve smyslu ust. §1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů:

Článek 1

Předmět plnění smlouvy a oprávnění zástupci smluvních stran

- 1.1 Předmět plnění této smlouvy je specifikován v Příloze č. 1 této smlouvy – Projektový dokument. Předmětem plnění dle této smlouvy je realizace projektu nazvaného „Konceptce omezení rizik transformátorové stanice 400/110/35 kV ve Vulčanešti“ realizovaného v letech 2020-2021 (dále jen „předmět plnění“). Zemí příjemce se pro účely této smlouvy rozumí Moldavsko.



- 1.2 Za objednatele je oprávněna ve věcech této smlouvy jednat tato oprávněná osoba: Ing. Michal Gelbič, tel.: [REDACTED] email: [REDACTED]
- Za zhotovitele je oprávněna ve věcech této smlouvy jednat tato oprávněná osoba: [REDACTED] člen představenstva a vedoucí divize Sanační a ekologické projekty, tel.: [REDACTED] email: [REDACTED]

Článek 2

Cena plnění

- 2.1. Objednatel zaplatí zhotoviteli za kompletní realizaci celého předmětu plnění smluvní celkovou cenu ve výši 24 050 890,- Kč (slovy: dvacet čtyři milionů padesát tisíc osm set devadesát korun českých) včetně DPH. Smluvní cena je akceptovaná oběma stranami jako nepřekročitelná. Za správnost určení sazby DPH nese odpovědnost zhotovitel.
- 2.2. Část celkové ceny plnění dle odst. 2.1. této smlouvy, kterou objednatel zaplatí zhotoviteli za jeho řádně a včas realizované plnění, resp. jeho část realizovanou v daném fakturačním období realizace předmětu plnění dle této smlouvy činí:
- v roce 2020 částku 13 672 350,- Kč (slovy: třináct milionů šest set sedmdesát dva tisíc tři sta padesát korun českých) včetně DPH; na rok 2020 připadne jedno fakturační období, a to ode dne účinnosti smlouvy do 30.11.2020;
 - v roce 2021 částku 10 378 540,-Kč (slovy: deset milionů tři sta sedmdesát osm tisíc pět set čtyřicet korun českých) včetně DPH; na rok 2021 připadnou dvě fakturační období, první od 1. 12. 2020 do 31. 3. 2021 a druhé od 1. 4. 2021 do 30. 11. 2021;

Úhrada jednotlivých částí celkové ceny plnění dle tohoto článku smlouvy bude probíhat průběžně, a to vždy na základě faktury vystavené a doručené zhotovitelem objednateli v souladu s touto Smlouvou.

Část celkové ceny plnění dle odst. 2.1. této smlouvy stanovená v prvním fakturačním období realizace projektu, tj. ode dne účinnosti smlouvy do 30. 11. 2020, je nejvýše přípustná a neměnná. Části ceny plnění stanovené pro následující fakturační období provádění předmětu plnění, mohou být sníženy, a to za podmínek uvedených v odst. 2.4. této smlouvy.

- 2.3. Smluvní cena zahrnuje i veškeré náklady zhotovitele související s prováděním předmětu plnění, např. změny sazby daní, veškeré další poplatky, dále rizika spojená s vlivy změn kurzů měn, obecný vývoj cen, náklady na zaměstnance, náklady na pohonné hmoty, či jiné náklady související s dopravou, náklady na pojištění, ubytování apod. Zhotovitel není oprávněn po objednateli požadovat v souvislosti s realizací předmětu plnění žádnou jinou částku, než částku uvedenou v odst. 2.1. této smlouvy. Smluvní cena nezahrnuje daň z přidané hodnoty v zemi příjemce a clo a celní poplatky při dovozu do země příjemce,



vztahující se k předmětu plnění, neboť je realizace předmětu plnění od těchto plateb osvobozena, dle Přílohy č. 4.

- 2.4. Objednatel si vyhrazuje právo upravit rozsah předmětu plnění této smlouvy v závislosti na výši finančních prostředků přidělených ze státního rozpočtu nebo při změně vnějších okolností (např. při změně politické situace, přírodních vlivů, přírodních katastrof, bezpečnostní situace apod.). V takovémto případě by mohla být upravena platba zhotoviteli dle odst. 2.1. této smlouvy. O úpravě rozsahu předmětu plnění, či o konkrétní podobě zúžení předmětu plnění této smlouvy rozhoduje výhradně objednatel, přičemž zhotovitel je povinen takové rozhodnutí objednatele akceptovat. Postup smluvních stran dle tohoto článku smlouvy nezakládá právo kterékoli smluvní strany na náhradu škody či ušlého zisku.
- 2.5. Cena předmětu plnění je dána součtem položek ve Strukturovaném rozpočtu, který je Přílohou č. 2 této smlouvy. V případě, že by v průběhu realizace předmětu plnění došlo k provádění víceprací, či méněprací, bude pro určení ceny těchto prací rozhodná cena uvedená v Příloze č. 2 této smlouvy u dané položky, která má být vykonána ve větším objemu, nebo která vykonána být nemá, pokud bude Strukturovaný rozpočet tuto položku obsahovat. V případě, že u případných víceprací nebude daná položka uvedena v Příloze č. 2 této smlouvy, bude její cena stanovena jako cena v místě a čase obvyklá dohodou smluvních stran.

Článek 3

Doba realizace a způsob předání předmětu plnění

- 3.1. Počátek realizace předmětu plnění je stanoven datem nabytí účinnosti této smlouvy.
- 3.2. Zhotovitel se zavazuje realizovat předmět plnění nejpozději do 30. 11. 2021. Podrobnější specifikace harmonogramu realizace předmětu plnění je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy.
- 3.3. Zhotovitel je povinen předložit průběžnou zprávu o realizaci předmětu plnění oprávněnému zástupci objednatele za 1. fakturační období nejpozději do 30. 11. 2020 a za všechna následující fakturační období vždy nejpozději do 31. 3. a 30. 11. každého kalendářního roku, v němž je předmět plnění realizován. Tato zpráva bude obsahovat přehled realizovaných aktivit dle Přílohy č. 1 této smlouvy, doložení jejich požadovaných výsledků způsobem uvedeným v Příloze č. 1 této smlouvy a zhodnocení ve vztahu k plánu, výstupům a cílům projektu, hodnocení řízení realizace předmětu plnění včetně řízení rizik, závěry a případná doporučení k dalšímu postupu.

Zpráva bude zpracována na objednatelem stanoveném formuláři pro průběžnou zprávu o realizaci projektu. Zpráva bude předložena v českém



jazyce v tištěné, a současně i v elektronické podobě na datovém nosiči (CD, DVD či flashdisk).

Objednatel se zavazuje informovat zhotovitele, zda průběžnou zprávu schvaluje či zda požaduje její přepracování či doplnění, nejpozději do 3 týdnů od jejich doručení (nebude-li objednatel v této lhůtě zhotovitele informovat, nejedná se o schválení zprávy). Bude-li objednatel požadovat přepracování či doplnění průběžné zprávy, zavazuje se zhotovitel zprávu doplnit/přepracovat do 2 týdnů a doručit ji objednateli. Tento postup se bude opakovat, včetně uvedených lhůt, dokud nebude zpráva objednatelem schválena.

Po schválení průběžné zprávy objednatelem zašle zhotovitel její finální verzi v elektronické podobě zastupitelskému úřadu České republiky v zemi příjemce.

- 3.4. Zhotovitel je povinen předložit informaci o plnění předmětu této smlouvy oprávněnému zástupci objednatele formou roční zprávy o realizaci projektu a zhodnocení provedených prací nejpozději vždy do 30. 11. roku realizace předmětu plnění. Roční zpráva bude zpracována na objednatelem stanoveném formuláři, a to jak v českém jazyce, tak v anglickém jazyce. Zpráva bude předložena v českém jazyce v elektronické podobě. Po schválení roční zprávy objednatelem zašle zhotovitel její finální verzi v elektronické podobě zastupitelskému úřadu České republiky v zemi příjemce a dále zašle anglickou verzi v elektronické podobě též partnerovi projektu v zemi příjemce.
- 3.5. Po ukončení předmětu plnění, či jeho ucelené části dle Přílohy č. 1 této smlouvy, se jej zhotovitel zavazuje předat partnerské/kým organizaci/ím projektu. O předání bude smluvními stranami a partnerskou/ými organizací/emi projektu sepsán předávací protokol dle vzoru stanoveného objednatelem, který musí být podepsán osobou oprávněnou jednat za objednatele ve věcech této smlouvy či objednatelem pověřenou osobou. Objednatel či partnerská/é organizace projektu nejsou povinni předmět plnění či jeho ucelenou část převzít, pokud vykazuje vady a nedodělky. V takovém případě, se předmět plnění či jeho část až do odstranění všech vad a nedodělků nepovažuje za předaný a zhotovitel je povinen odstranit všechny vady a nedodělky nejpozději do 30 dnů, pokud nebude mezi stranami písemně dohodnuto jinak. O předání předmětu plnění či jeho ucelené části po odstranění vad bude sepsán předávací protokol ve smyslu tohoto odstavce.
- 3.6. Po ukončení předmětu plnění je zhotovitel povinen předat objednateli závěrečnou zprávu o realizaci projektu v elektronické podobě, a to nejpozději do 30.11.2021. Tato závěrečná zpráva, bude zpracována na objednatelem stanoveném formuláři pro závěrečnou zprávu o realizaci projektu, a to jak v českém jazyce, tak v anglickém jazyce. Zpráva bude předložena v českém jazyce v elektronické podobě. Po schválení závěrečné zprávy objednatelem zašle zhotovitel její finální verzi v elektronické podobě zastupitelskému úřadu České republiky v zemi příjemce a dále zašle anglickou verzi v elektronické podobě též partnerovi projektu v zemi příjemce.



- 3.7. Objednatel si vyhrazuje právo písemně požádat o zhotovení zprávy o stavu realizace předmětu plnění (včetně všech podkladů nezbytných k posouzení realizace, např. odborných zpráv, primární dokumentace apod.) kdykoliv i mimo stanovené termíny, nejvýše však dvakrát za kalendářní rok. Zhotovitel je povinen předložit zprávu o stavu realizace projektu na základě výzvy podle předchozí věty, do termínu v přiměřené lhůtě stanovené objednatelem, nejpozději však do 30 kalendářních dnů od doručení této výzvy, a to bezplatně bez nároku na úhradu nákladů či jiné finanční částky.
- 3.8. ČRA bude zhotovitelem pravidelně informována o postupu realizace projektu formou měsíčních zpráv, předávaných vždy do 5. dne následujícího měsíce. Součástí zpráv bude zejména informace o provedených pracích v hodnoceném období, časovém plnění a plánu činnosti na další měsíc. V případě odchylek od věcného či časového plnění bude uvedeno zdůvodnění těchto odchylek a návrh jejich řešení. V odůvodněných případech je jak zhotovitel, tak ČRA oprávněn iniciovat svolání kontrolního dne.

Článek 4

Platební podmínky a fakturace

- 4.1. Objednatel a zhotovitel se dohodli na fakturaci a úhradě plateb odpovídající věcnému plnění předmětu smlouvy v souladu s přílohou č. 1 a 2 této smlouvy, vždy za skutečně realizovanou část plnění, na niž je vázána průběžná zpráva ve smyslu odst. 3.3. této smlouvy.
- 4.2. Zhotovitel se zavazuje předat objednateli fakturu do deseti dnů od odsouhlasení průběžné zprávy objednatelem. Pokud zhotovitel předá objednateli fakturu před schválením průběžné zprávy, nebude na ni brán zřetel. Faktura bude objednateli předána v tištěné podobě ve dvou vyhotoveních.
- 4.3. Každá faktura vystavená zhotovitelem musí mít tyto náležitosti:
- informaci, že se jedná o projekt ZRS ČR pro příslušný rok,
 - název projektu/předmětu plnění: „Koncepte omezení rizik transformátorové stanice 400/110/35 kV ve Vulčanešti“,
 - číslo projektu: MD-2020-003-FO-14050,
 - číslo smlouvy,
 - označení faktury a její číslo,
 - název a sídlo zhotovitele,
 - IČO, DIČ, případně číslo registrace zhotovitele,
 - bankovní spojení,



- fakturovaná částka, včetně vyčíslení případné DPH.
- 4.4. Faktury vystavené zhotovitelem budou splatné do 30 kalendářních dnů po jejich obdržení oprávněným zástupcem objednatele.
 - 4.5. Objednatel může faktury vrátit do data jejich splatnosti, pokud budou obsahovat nesprávné nebo neúplné náležitosti či údaje, nebo nebudou odpovídat podmínkám a principům této smlouvy.

Článek 5

Práva a povinnosti smluvních stran

- 5.1. Zhotovitel se zavazuje realizovat předmět plnění za podmínek a způsobem v této smlouvě stanoveným.
- 5.2. Objednatel se zavazuje zaplatit za realizaci předmětu plnění cenu dle čl. 2 a způsobem dle čl. 4 této smlouvy.
- 5.3. Zhotovitel je povinen informovat objednatele bez zbytečného odkladu o všech okolnostech, které by mohly být na překážku plnění předmětu smlouvy a navrhnout řešení.
- 5.4. Zhotovitel se zavazuje při vykonávání všech aktivit podle Přílohy č. 1 této smlouvy postupovat tak, aby nedocházelo k žádným neopodstatněným prodávám.
- 5.5. Zhotovitel je povinen informovat objednatele o jakékoliv změně v právní subjektivitě a o změně údajů zapsaných v obchodním rejstříku, případně v podobné evidenci.
- 5.6. Zhotovitel se zavazuje umožnit objednateli provést komplexní kontrolu probíhajících aktivit projektu, a to kdykoliv v průběhu realizace předmětu plnění nebo v souvislosti s jeho ukončením. Objednatel má právo přístupu ke všem informacím, dokladům vztahujícím se k realizaci předmětu plnění a do všech míst v rozsahu potřebném k provedení této kontroly.
- 5.7. Zhotovitel se zavazuje při využití výsledků realizace projektu, jehož část je předmětem této smlouvy, pro účely vědecké, výzkumné a publikační, a při jakémkoliv podávání informací o projektu třetím stranám, výslovně uvést, že projekt byl financován ze zdrojů státního rozpočtu České republiky, v rámci programu Zahraniční rozvojové spolupráce České republiky (dále jen „ZRS ČR“). Všechny publikované materiály a předané výstupy vztahující se k projektu v průběhu realizace i po ukončení projektu budou označeny logem ZRS ČR, které bude zhotoviteli poskytnuto objednatelem v elektronické podobě. Vždy, když zhotovitel použije své logo, musí vedle něj a minimálně ve stejné velikosti použít i logo ZRS ČR. Zhotovitel se zavazuje při realizaci projektu dodržovat Pravidla, povinnosti a doporučení pro zajištění vnější prezentace (publicity) ZRS ČR pro realizátory projektů, uvedené v Příloze č. 4 Projektového dokumentu.



- 5.8. Zhotovitel je oprávněn použit k referenčním účelům informaci o účasti na projektu v rozsahu písemně odsouhlaseném objednatelem.
- 5.9. Smluvní strany se zavazují, že při plnění závazků a povinností vyplývajících z této smlouvy budou vždy postupovat a vystupovat ve vzájemné součinnosti a jednat tak, aby bylo zachováno a šířeno dobré jméno druhé strany a vyvarují se takových jednání, která by mohla ohrozit či poškodit dobré jméno druhé smluvní strany. Dále se zavazují, že žádná ze smluvních stran nezamtlí druhé smluvní straně žádnou okolnost, kterou se dozví během realizace práv a povinností vyplývajících z této smlouvy a která by mohla jakýmkoli způsobem ovlivnit nebo změnit záměr předpokládaný touto smlouvou.
- 5.10. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními mezinárodní smlouvy č. 25/2000 Sb. m. s., Úmluva o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích.
- 5.11. Objednatel se zavazuje spolupracovat se zhotovitelem v rozsahu nutném k plnění předmětu smlouvy. Objednatel poskytne zhotoviteli údaje potřebné k plnění předmětu smlouvy. Zhotovitel takto získané údaje použije pouze pro plnění smlouvy.
- 5.12. Zhotovitel bude provádět předmět smlouvy prostřednictvím svých zaměstnanců, případně i s využitím poddodávek. Zhotovitel ponese plnou odpovědnost za jednání a opominutí svých zaměstnanců a za řádné provedení případných poddodávek. Zhotovitel se zavazuje řádně poučít své zaměstnance a poddodavatele a zajistit, aby při provádění předmětu smlouvy postupovali s náležitou odbornou péčí.
- 5.13. Zhotovitel se zavazuje zajistit v místě realizace řízení jednotlivých činností, vyznačených v Příloze č. 1 této smlouvy, osobami, kterými prokazoval splnění odpovídajících kvalifikačních kritérií v rámci zadávacího řízení na uzavření této smlouvy. Činnosti, u kterých nebude podmínka řízení v místě realizace odpovídajícími osobami splněna, nelze považovat za splněné, včetně činností na ně navazujících.
- 5.14. Zhotovitel se zavazuje realizovat předmět plnění této smlouvy v souladu s právními předpisy platnými a účinnými v zemi příjemce. Zhotovitel se zavazuje, že on, případně jeho poddodavatel, bude při provádění předmětu smlouvy disponovat příslušnými oprávněními či licencemi, které jsou vyžadovány právními předpisy v zemi příjemce v souvislosti s realizací předmětu plnění. Zhotovitel prohlašuje, že se s právními předpisy účinnými v zemi příjemce souvisejícími s realizací předmětu plnění náležitě seznámil ještě před podpisem této smlouvy a není mu známo nic, co by mu v realizaci předmětu plnění bránilo, což podpisem této smlouvy stvrzuje.



Článek 6

Autorská práva

- 6.1. V případě, že v rámci plnění dle této smlouvy bude zhotovitelem vytvořeno autorské dílo, uděluje zhotovitel objednateli výhradní oprávnění k výkonu práva na takové dílo (jakož i na jeho jednotlivé části a fáze). Objednatel je oprávněn užit toto dílo v neomezeném rozsahu všemi způsoby uvedenými v ustanovení § 12 odst. 4 zákona č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů, a to bez časového, územního nebo množstevního omezení. Úplata za poskytnutí takového oprávnění je zahrnuta v ceně uvedené v odst. 2.1. této smlouvy.
- 6.2. Zhotovitel prohlašuje a ručí za to, že výstupy nebo jejich jednotlivé součásti a jakož i výkon práv lze užit a že tyto výstupy neporušují nebo nezasahují jakýmkoliv způsobem do autorských práv nebo jiných práv duševního nebo průmyslového vlastnictví třetích osob. Zhotovitel bez zbytečného odkladu nahradí objednateli na jeho žádost jakoukoliv škodu vzniklou v důsledku porušení nebo zásahů do takových práv třetích osob.

Článek 7

Ukončení smlouvy a smluvní pokuty

- 7.1. Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy, jestliže zhotovitel:
- nabízel, dával, přijímal nebo zprostředkoval nějaké hodnoty s cílem ovlivnit chování nebo jednání kohokoliv, ať již státního úředníka nebo někoho jiného, přímo nebo nepřímo, v zadávacím řízení nebo při provádění smlouvy; nebo
 - zkresloval skutečnosti za účelem ovlivnění zadávacího řízení nebo provádění smlouvy ke škodě objednatele, včetně užití podvodných praktik k potlačení a snížení výhod volné a otevřené soutěže; nebo
 - jestliže vůči majetku zhotovitele bude probíhat insolvenční řízení, v němž bude vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh bude zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení nebo pokud bude konkurs zrušen proto, že majetek je zcela nepostačující nebo bude zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů nebo pokud bude zhotovitel v likvidaci; nebo
 - v případě podstatného a závažného porušení nebo nedodržení sjednaných podmínek zhotovitelem, za které se pro tento účel považuje úmyslné porušení nebo nedodržení závazků zhotovitele neplněním nebo opožděným plněním předmětu smlouvy a/nebo závazků uvedených v čl. 3 této smlouvy a/nebo neumožnění kontroly projektu objednateli ve smyslu ust. odst. 5.6. smlouvy.
- 7.2. Objednatel je oprávněn smlouvu vypovědět i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí jeden kalendářní měsíc a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícím po měsíci, v němž byla výpověď doručena zhotoviteli.



- 7.3. Zhotovitel se zavazuje zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč za každou nedokončenou aktivitu a za každý i započatý den prodlení s dokončením této aktivity v termínu uvedeném v Příloze č. 1 této smlouvy – Projektovém dokumentu.
- 7.4. Zhotovitel se zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 2 000,- Kč za každý i započatý den prodlení se splněním každé z následujících povinností:
- odevzdání průběžných měsíčních zpráv v termínech uvedených v odst. 3.8. této smlouvy,
 - odevzdání průběžné nebo roční zprávy v termínech uvedených v odst. 3.3. a 3.4. této smlouvy,
 - odevzdání závěrečné zprávy v termínu uvedeném v odst. 3.6. této smlouvy,
 - nezahájení povinné registrace dle odst. 10.2. této smlouvy,
 - odstranění reklamované vady v termínu uvedeném v odst. 8.3. této smlouvy.
- 7.5. V případě, že objednatel neinformuje zhotovitele ve lhůtě tří týdnů, zda průběžnou zprávu schvaluje či nikoli, zavazuje se zhotoviteli uhradit smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč, a to za každý i započatý den prodlení se splněním této povinnosti, avšak nikoliv v případě, že prodlení bude zaviněno objektivními vnějšími okolnostmi, které objednatel nezpůsobil.
- 7.6. Pokud jsou splněny podmínky pro odstoupení od smlouvy ze strany objednatele, může objednatel současně s odstoupením od smlouvy uplatnit nárok na smluvní pokutu z důvodu porušení smluvní povinnosti, které bylo důvodem objednatele pro odstoupení od této smlouvy, a to ve výši 5 % celkové ceny plnění, uvedené v odst. 2.1. této smlouvy.
- 7.7. Všechny smluvní pokuty uvedené v tomto článku této smlouvy je zhotovitel povinen uhradit objednateli do 30 kalendářních dnů po doručení písemného uplatnění nároku na smluvní pokutu a jejího vyčíslení ze strany objednatele, pokud v písemném uplatnění smluvní pokuty nebude uveden termín pozdější, či započtení smluvní pokuty, oproti platbě, kterou má objednatel uhradit zhotoviteli.
- 7.8. Uhrazením smluvní pokuty není dotčen nárok objednatele na úhradu vzniklé škody. Smluvní strany se dohodly, že nebudou aplikovat ust. § 2050 občanského zákoníku.

Článek 8

Odpovědnost smluvních stran, výskyt živelné pohromy a neočekávaný zásah vyšší moci

- 8.1. Zhotovitel provádí práce v České republice i v zahraničí na vlastní riziko, vlastní náklady a na vlastní odpovědnost. Objednatel nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé při řešení projektu nebo v souvislosti s řešením projektu zhotoviteli ani žádnému dalšímu subjektu.



- 8.2. V případě výskytu živelné pohromy, epidemie, válečného konfliktu apod. doloženého vyjádřením příslušného zastupitelského úřadu České republiky v zemi příjemce, která znemožní realizaci předmětu plnění, přerušší zhotovitel neprodleně práce na realizaci předmětu plnění a předloží objednateli písemnou zprávu o průběhu řešení předmětu plnění, a to nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy k přerušení prací došlo. Zhotovitel je povinen pokračovat v realizaci předmětu plnění bez zbytečného odkladu po skončení překážek bránících v provádění prací, nebude-li objednatelem po dohodě se zhotovitelem stanoven jiný postup, včetně možného ukončení realizace předmětu plnění (zejména, nebude-li mít další plnění smysl, překážky v realizaci předmětu plnění budou trvat déle než šest měsíců apod.). O dobu přerušení prací budou posunuty termíny plnění stanovené v této smlouvě a jejich přílohách. V případě ukončení realizace předmětu plnění bude zhotoviteli uhrazena částka odpovídající dosud provedeným a neuhrazeným pracím.
- 8.3. Zhotovitel poskytuje objednateli na předmět plnění, včetně veškerých jeho součástí a příslušenství záruku za jakost v délce 24 měsíců. Záruční doba počne běžet okamžikem předání dokončeného předmětu plnění, na základě předávacího protokolu uvedeného v odst. 3.5. této smlouvy. Zhotovitel se v záruční době zavazuje bezplatně odstranit vady předmětu plnění nejpozději do 30 dnů od uplatnění vady. Písemné oznámení se připouští i formou elektronické pošty, a to na e-mailovou adresu oprávněné osoby zhotovitele uvedené v odst. 1.2. této smlouvy, přičemž za doručenou se taková zpráva považuje následující pracovní den po dni odeslání na emailovou adresu zhotovitele.

Článek 9

Ustanovení týkající se ochrany osobních údajů

- 9.1. Objednatel předává zhotoviteli osobní údaje nezbytné pro plnění výše uvedené smlouvy ze strany zhotovitele a zhotovitel je tedy v pozici zpracovatele ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, (dále jen „GDPR“). Osobní údaje předávané zhotoviteli jsou blíže specifikovány v příloze č. 5 této smlouvy. Zhotovitel je povinen dodržovat i zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
- 9.2. Osobní údaje budou zhotovitelem zpracovávány pouze po dobu trvání smlouvy.
- 9.3. Zhotovitel se zavazuje, že bude dodržovat veškeré povinnosti stanovené mu právními předpisy upravujícími ochranu osobních údajů, zejména pak GDPR, a zachovávat mlčenlivost ohledně osobních údajů získaných od objednatele.



- 9.4. Zhotovitel se zavazuje, že bude zpracovávat osobní údaje pouze na základě doložených pokynů objednatel a informuje objednatel o případných požadavcích na předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud právní předpisy nestanoví, že toto informování z důležitých důvodů veřejného zájmu není možné.
- 9.5. Zhotovitel se zavazuje, že zajistí, aby se osoby oprávněné pro něj zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.
- 9.6. Zhotovitel se zavazuje, že dodrží podmínky stanovené objednatel pro zapojení dalšího zpracovatele, zejména bude vybírat dalšího zpracovatele se zvláštní pečlivostí a bude od něj požadovat takové záruky, které zabezpečí ochranu osobních údajů aspoň v rozsahu odpovídající úrovni zabezpečení Zhotovitele a požadavkům GDPR. Zapojení dalšího zpracovatele je možné jen s písemným souhlasem objednatel.
- 9.7. Zhotovitel se zavazuje, že poskytne součinnost objednatel pro splnění jeho povinnosti vyřídit žádost subjektu údajů vztahující se k výkonu jeho práv a k jednáním s dozorovým orgánem.
- 9.8. Zhotovitel se zavazuje, že osobní údaje získané od objednatel nijak nezneužije pro svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby.
- 9.9. Zhotovitel prohlašuje, že osobní údaje získané od objednatel budou dostatečně chráněny jeho systémem technických a organizačních opatření. Tento systém ochrany se zavazuje pravidelně kontrolovat. V rámci těchto opatření bude zhotovitel zejména nakládat s osobními údaji tak, aby nebyly zpřístupněny nepovolaným osobám, tj. osobní údaje v listinné podobě, na výměnných a vyjímatelných datových médiích bude ukládat mimo dosah třetích osob v uzamykatelných prostorech nebo skříních a výpočetní techniku zabezpečí přístupovým heslem.
- 9.10. Zhotovitel se zavazuje přijmout taková technická a organizační opatření, aby dosáhl stejné nebo vyšší úrovně ochrany jako objednatel, pokud to po něm lze spravedlivě požadovat s ohledem na vyšší nákladů, kterou na tato opatření bude muset vynaložit.
- 9.11. Zhotovitel se zavazuje, že s objednatel bude spolupracovat při posuzování vlivu na ochranu osobních údajů a v otázkách zabezpečení osobních údajů a ohlašování porušení tohoto zabezpečení.
- 9.12. Dojde-li k porušení zabezpečení osobních údajů je zhotovitel povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu ohlásit objednatel, nejpozději pak do 48 hodin.



- 9.13. Zhotovitel se zavazuje, že poskytne objednatel veškeré informace nutné k doložení plnění všech povinností Zhotovitele při zpracování osobních údajů a umožní objednatel provádění kontroly.
- 9.14. V případě, že má zhotovitel za to, že určitý pokyn objednatel je v rozporu s GDPR nebo jinými právními předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů, neprodleně na to objednatel upozorní.
- 9.15. Po ukončení poskytování služeb zhotovitel provede likvidaci všech osobních údajů zpracovaných pro objednatel s výjimkou těch osobních údajů, které si objednatel vyžádá zpět a těch osobních údajů, které musí archivovat po dobu stanovenou zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, nebo jiným právním předpisem.
- 9.16. Pokud zhotovitel v průběhu realizace předmětu plnění získá osobní údaje, které bude předávat objednateli, je zhotovitel povinen zajistit před zahájením zpracování od subjektu údajů nebo jeho zákonného zástupce v případě, že subjektem údajů je dítě, písemný souhlas se zpracováním jeho osobních údajů objednatel (České rozvojové agentuře) a tento písemný souhlas předat bez zbytečného odkladu od jeho získání objednateli, pokud nebude možné zpracování osobních údajů objednatel provést v souladu s GDPR bez souhlasu subjektu údajů. Souhlas bude udělen na formuláři souhlasu, který tvoří přílohu č. 6 této smlouvy.

Článek 10

Závěrečná ustanovení

- 10.1. Práva a povinnosti smluvních stran a veškeré otázky z této smlouvy vyplývající, pokud nejsou upraveny touto smlouvou, řídí se zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 647, § 1740 odst. 3, §1757 odst. 2 a 3, §1765 odst. 1, § 1766, § 1793, § 1794, § 1795, 1805 odst. 2 a §1971 občanského zákoníku, se na právní vztah založený touto smlouvou nepoužijí.
- 10.2. Zhotovitel je povinen nejpozději do 5 pracovních dní po nabytí účinnosti této smlouvy zahájit proces povinné registrace projektu u Moldavského úřadu vlády ve spolupráci s kontaktní osobou Zastupitelského úřadu České republiky v Kišiněvě.
- 10.3. Smluvní strany se zavazují, že při plnění závazků a povinností vyplývajících z této smlouvy budou vždy postupovat tak, aby svým jednáním nebo opomenutím nepoškodily dobré jméno České republiky.
- 10.4. Veškeré změny a doplňky této smlouvy mohou být činěny pouze formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 10.5. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, dva jsou určeny pro objednatele a jeden pro zhotovitele.



- 10.6. Zhotovitel bezvýhradně souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů v této smlouvě uvedených, včetně dohodnuté ceny.
- 10.7. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, jelikož je objednatel povinnou osobou ve smyslu tohoto zákona, a s jejím zveřejněním souhlasí. Zveřejnění se zavazuje zajistit objednatel do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
- 10.8. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti okamžikem zveřejnění v registru smluv.
- 10.9. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:
- Příloha č. 1: Projektový dokument
 - Příloha č. 2: Strukturovaný rozpočet
 - Příloha č. 3: Výpis z obchodního rejstříku zhotovitele
 - Příloha č. 4: Dohoda mezi Vládou České republiky a Vládou Moldavské republiky o rozvojové spolupráci.
 - Příloha č. 5: Osobní údaje předávané zhotoviteli
 - Příloha č. 6: Souhlas subjektu údajů
- 10.10. Smluvní strany potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, že nebyla uzavřena v tísni ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne: 31.-08-2020



za objednatele:

Mgr. Štěpánka Litecká

ředitelka České rozvojové agentury



V Praze dne: 31-09-2020



za zhotovitele:

Ing. Jan Vaněk, MBA

člen představenstva, DEKONTA a.s. ②

dekonta
a.s.

Dřetovice 109, 273 42 Stehelčevy
IČ: 25 00 60 96